

Installation Support • Soporte de instalación • Support d'installation

**Personal Assistance, Product Specs, & "How-to" Questions:**

Asistencia personal, especificaciones del producto y preguntas sobre "cómo hacerlo":

Aide personnelle, spécifications du produit et questions « pratique-pratiques » :

**1-800-PFAUCET (732-8238)**  
**pfisterfaucets.com/support**

Installation Videos Available  
Videos de instalación a disposición  
Vidéos d'installation disponibles



pfisterfaucets.com/videos

**▲ WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT**

To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions before installing product. Wear safety goggles. Product must be installed in accordance with all state & local plumbing & building codes. Call a professional if you are uncertain about installing this product.

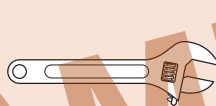
Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. El producto deberá instalarse de acuerdo con la normativa de plomería y construcción estatal y local. Llame a un profesional si no está seguro sobre cómo instalar este producto.

Pour réduire le risque de blessures ou de dommages, lisez toutes les instructions avant d'installer l'appareil. Porter des lunettes de sécurité. Il faut installer l'appareil en respectant tous les codes de construction et de plomberie locaux et d'État. Appelez un professionnel si vous n'êtes pas certain de la façon d'installer cet appareil.

**Required Tools**  
Herramientas necesarias  
Outils nécessaires



Plumber's Putty  
Masilla para plomería  
Mastic de plombier

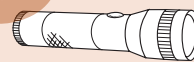


Adjustable Wrench  
Llave ajustable  
Clé réglable



Safety Goggles  
Anteojos de seguridad  
Lunettes de sûreté

**Additional Helpful Tools**  
Otras herramientas útiles  
Outils supplémentaires utiles

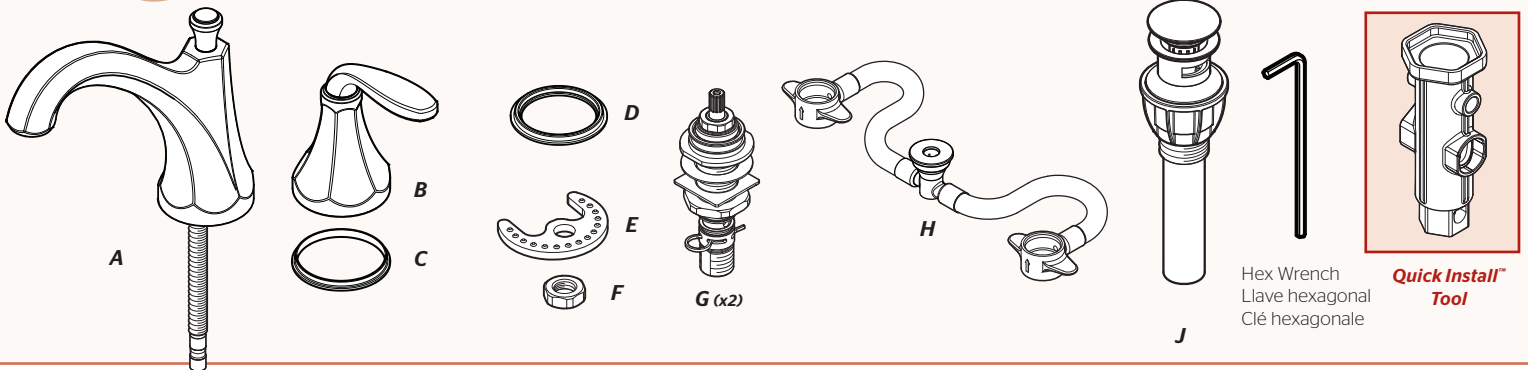


Flashlight  
Linterna  
Lampe De Poche



Cloth  
Paño de limpieza  
Chiffon

**Parts in the Box • Piezas en la caja • Pièces dans la boîte**



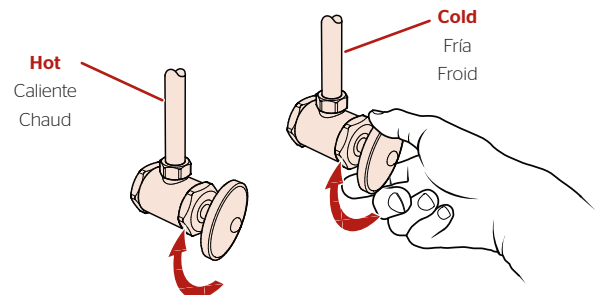
**1 Turn Off Water Supply • Cierre el suministro de agua • Couper l'alimentation en eau**



Locate water supply inlets and shut off the water supply valves. These are usually found under the sink or near the water meter. If you are replacing an existing faucet, remove the old faucet from the sink and clean the sink surface thoroughly.

Ubique las entradas del suministro de agua y cierre las válvulas de suministro de agua. Generalmente se encuentran debajo del fregadero o cerca del medidor de agua. Si se trata de un reemplazo de grifo, quite el grifo viejo y limpie completamente la superficie del fregadero.

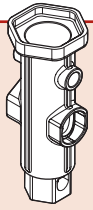
Repérer les arrivées d'eau et fermer leurs robinets. Ces robinets se trouvent généralement sous le lavabo ou à côté du compteur d'eau. En cas de remplacement d'un robinet existant, le déposer du lavabo et nettoyer soigneusement la surface de ce dernier.



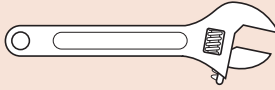
## 2 Prepare & Install Valve Bodies

Prepare e instale los cuerpos de la válvula

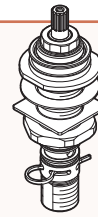
Préparez et installez les vannes



Quick Install™ Tool



Adjustable Wrench  
Llave ajustable  
Clé réglable



G (x2)

### 2A

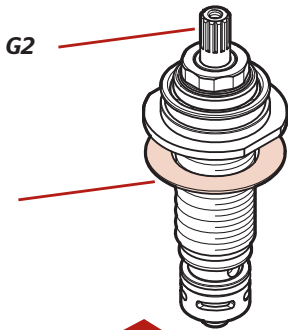
#### Disassemble Valves

Desensamble las válvulas

Démontez les valves

x2

Hot & Cold  
Caliente y fría  
Chaud et froid



Save for Step 5.

Reserve para el paso 5.

Conservez pour l'étape 5.



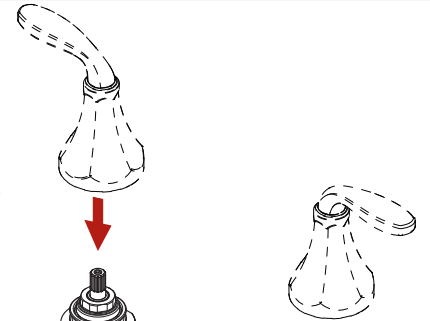
G1 (x2) G6 (x2)

### 2B

Temporarily place handles onto stems to align the levers. DO NOT use handles to tighten valve.

Coloque temporalmente las manijas en los vástagos para alinear las palancas. NO utilice las manijas para apretar la válvula.

Placer temporairement les poignées sur les tiges pour aligner les leviers. NE PAS utiliser les poignées pour serrer la valve.

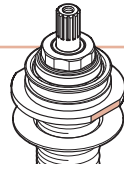


G2

G3

Red (Hot)  
Rojo (caliente)  
Rouge (chaud)

Blue (Cold)  
Azul (fría)  
Bleu (froid)



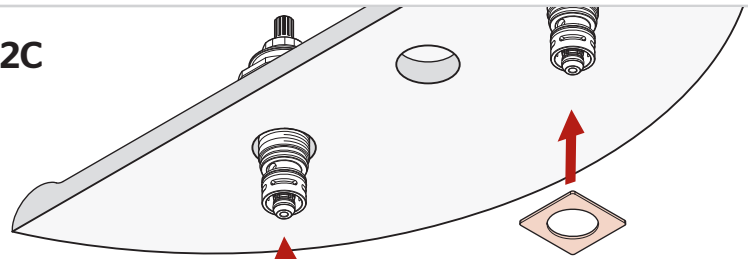
Flats  
Arandelas herméticas  
Partie plate

Hold flats while tightening with a wrench.

Sostenga las arandelas herméticas mientras aprieta con una llave.

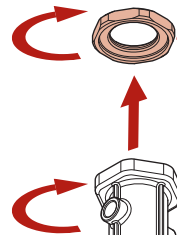
Tenez les parties plates pendant que vous serrez avec une clé.

### 2C



G4

G5



Quick Install™ Tool

Use to tighten G5.

Utilice para apretar G5.

Utilisez pour serrer G5.

### 3

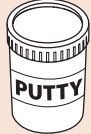
## Install Handles & Spout

Instale las manijas y el surtidor

Installez les poignées et le bec



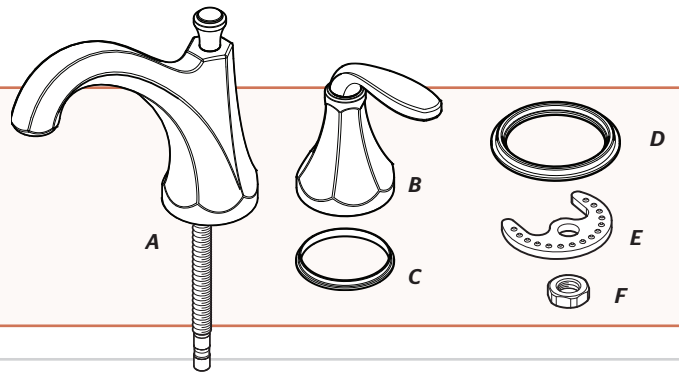
Hex Wrench  
Llave hexagonal  
Clé hexagonale



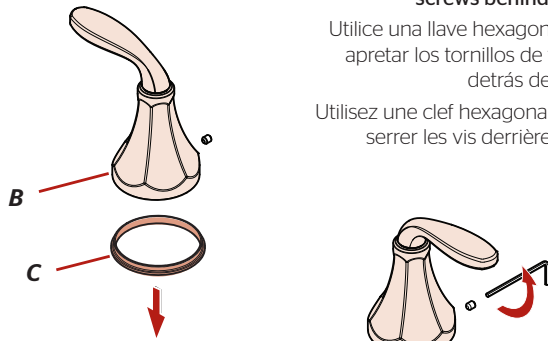
Plumber's Putty  
Masilla para plomería  
Mastic de plombier



Adjustable Wrench  
Llave ajustable  
Clé réglable



### 3A

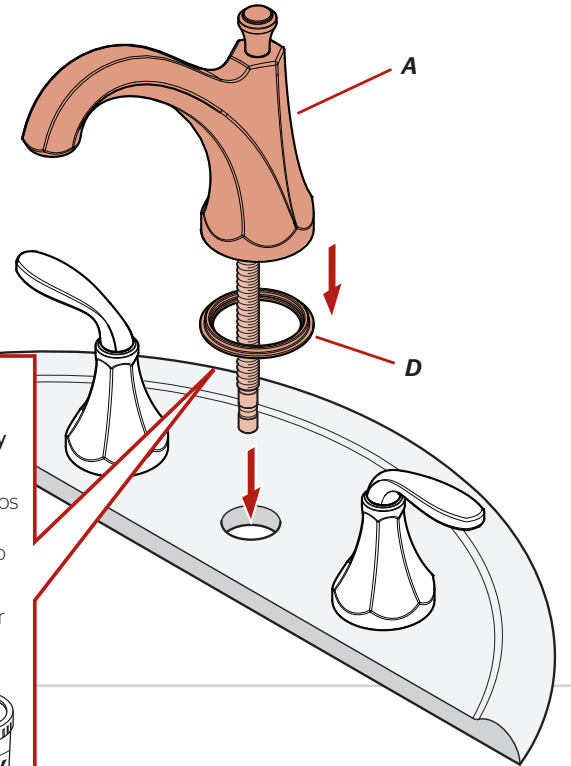


Use Hex Wrench to tighten set screws behind B (x2).

Utilice una llave hexagonal para apretar los tornillos de fijación detrás de C (x2).

Utilisez une clef hexagonale pour serrer les vis derrière C (x2).

### 3B



Apply Plumber's Putty in grooves beneath C (x2) & D.

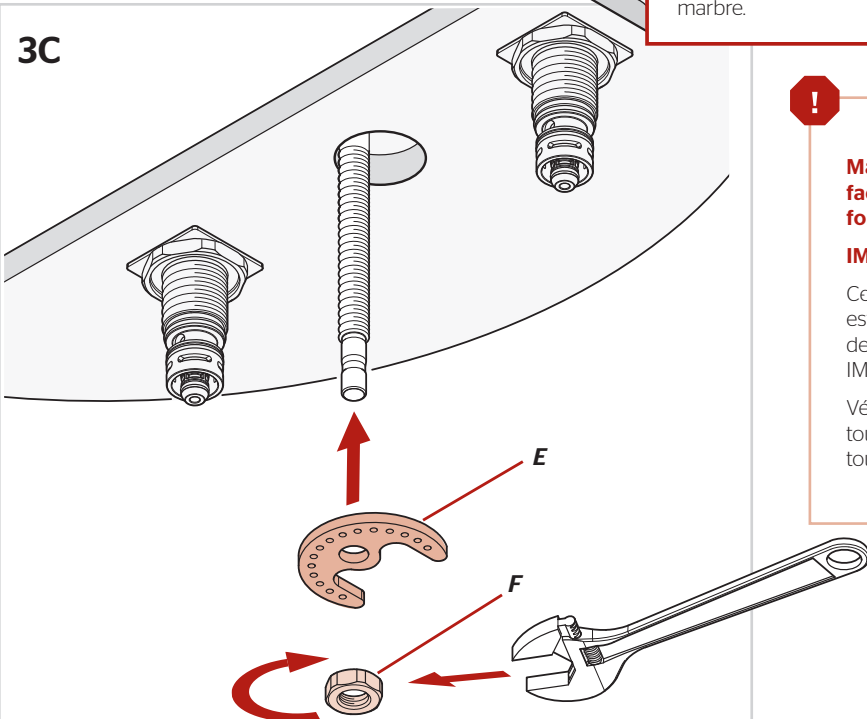
If installing on marble, no putty needed.

Aplice masilla de plomero en los surcos destacados debajo de C (x2) y D. Si instala en mármol, no es necesario aplicar masilla.

Appliquez le mastic de plombier dans les rainures soulignées sous C (x2) et D. Le mastic n'est pas nécessaire si vous installez sur du marbre.



### 3C



**Make sure that the bumps on the metal washer (E) are facing up. Be sure the spout body (A) is centered & facing forward.**

**IMPORTANT: DO NOT OVERTIGHTEN.**

Cerciórese que las protuberancias de la arandela metálica (E) estén orientadas hacia arriba. Cerciórese que la estructura del surtidor (A) esté centrada y orientada hacia adelante. **IMPORTANT: NO APRIETE EXCESIVAMENTE.**

Vérifiez que les bosses sur la rondelle de métal (E) sont tournées vers le haut. Assurez-vous que le bec (A) est centré et tourné vers le haut. **IMPORTANT: NE PAS TROP SERRER.**

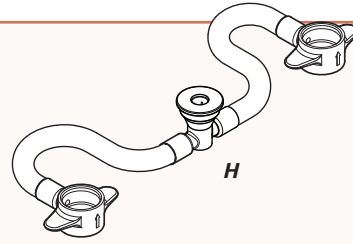
# 4

## Install Hose

Instale la manguera

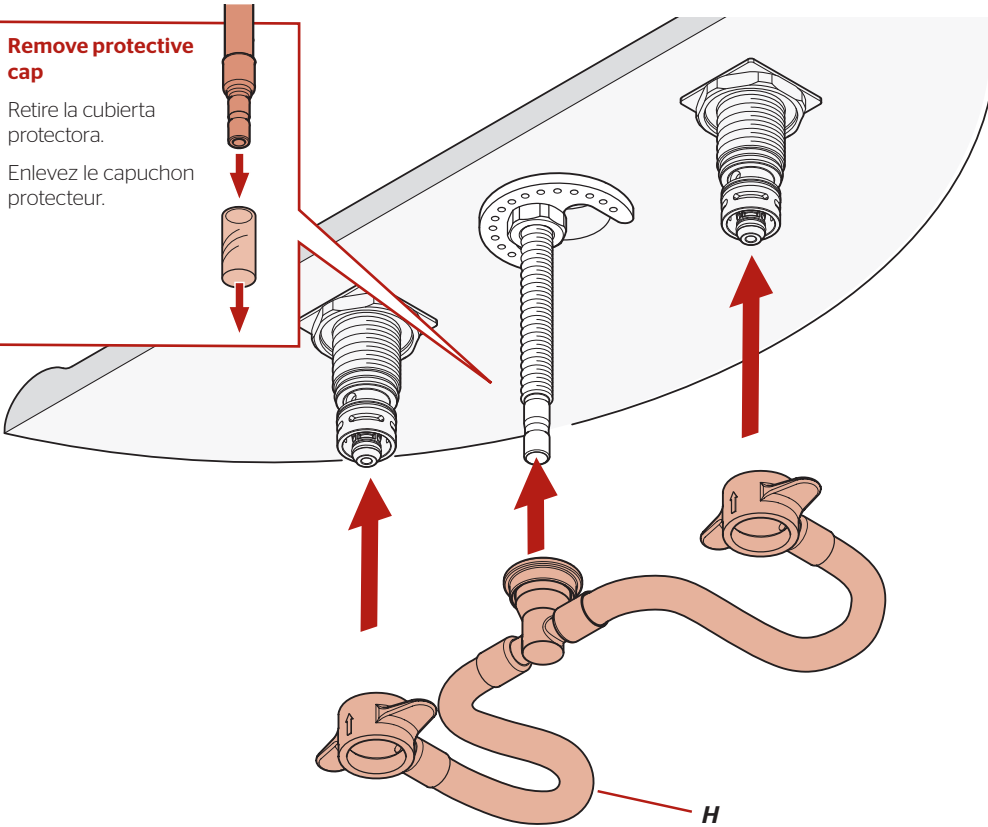
Posez le tuyau

No Tools Required for This Step  
No se necesitan herramientas para este paso  
Aucun outil n'est nécessaire pour cette étape



### Remove protective cap

Retire la cubierta protectora.  
Enlevez le capuchon protecteur.

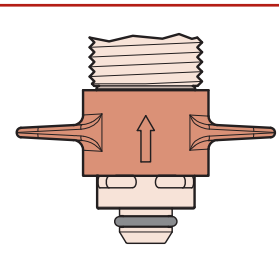
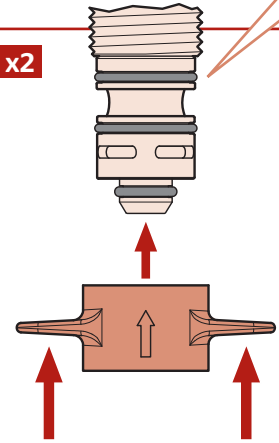


**IMPORTANT: DO NOT damage O-Rings.**

**IMPORTANTE:** NO dañe las juntas tóricas.

**IMPORTANT:** NE PAS endommager les joints toriques.

x2



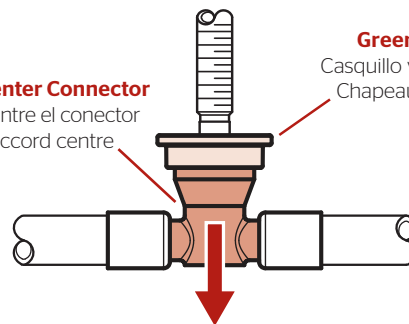
**Check to see if the connection is secure by pulling down the center connector avoiding the green cap. If it does not pull off the receiving tube, connection is secure.**

Compruebe para ver si la conexión es segura tirando abajo del conector de centro que evita el casquillo verde. Si no arranca el tubo de recepción, la conexión es segura.

rifiez pour voir si le raccordement est bloqué par la traction en bas du connecteur central évitant le chapeau vert. S'il ne retire pas le tube de réception, le raccordement est bloqué

**Center Connector**  
Centre el conector  
Raccord centre

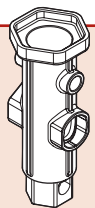
**Green Cap**  
Casquillo verde  
Chapeau vert



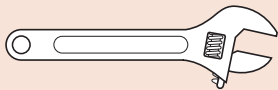
# 5 Connect Water Supply Lines

## Conecte las tuberías de suministro de agua

## Raccorder les conduites d'alimentation en eau



**Quick Install™ Tool**



Adjustable Wrench  
Llave ajustable  
Clé réglable



G1 (x2)



G6 (x2)

**From Step 2.**

Desde el paso 2.

De l'étape 2.



**Water Supply Lines not included. Please consult manufacturer and/or its instructions for the correct method of installation of supply lines & fittings.**

**IMPORTANT: Incorrect application of supply lines and fittings may result in the failure or leak of the supply lines and fitting.**

Las tuberías de suministro de agua no están incluidas. Consulte por favor el fabricante y/o sus instrucciones para el método correcto de instalación de líneas de suministro y de guarniciones.

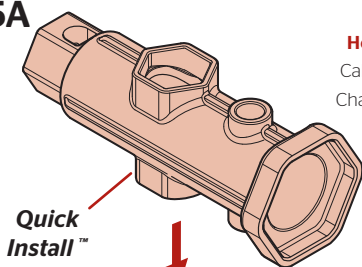
**IMPORTANT:** El uso incorrecto de líneas de suministro y de guarniciones puede dar lugar a la falta o al escape de las líneas de suministro y de la guarnición.

Les tuyaux d'arrivée d'eau ne sont pas fournis. Veuillez consulter le fabricant et/ou ses instructions pour la méthode correcte d'installation des canalisations et des garnitures d'alimentation.

**IMPORTANT:** L'application incorrecte des canalisations et des garnitures d'alimentation peut avoir comme conséquence l'échec ou la fuite des canalisations et de l'ajustage de précision d'alimentation.

**5A** x2

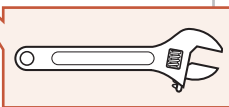
**Hot & Cold**  
Caliente y fría  
Chaud et froid



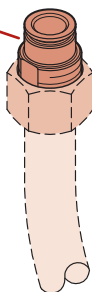
Quick Install™ Tool

G6

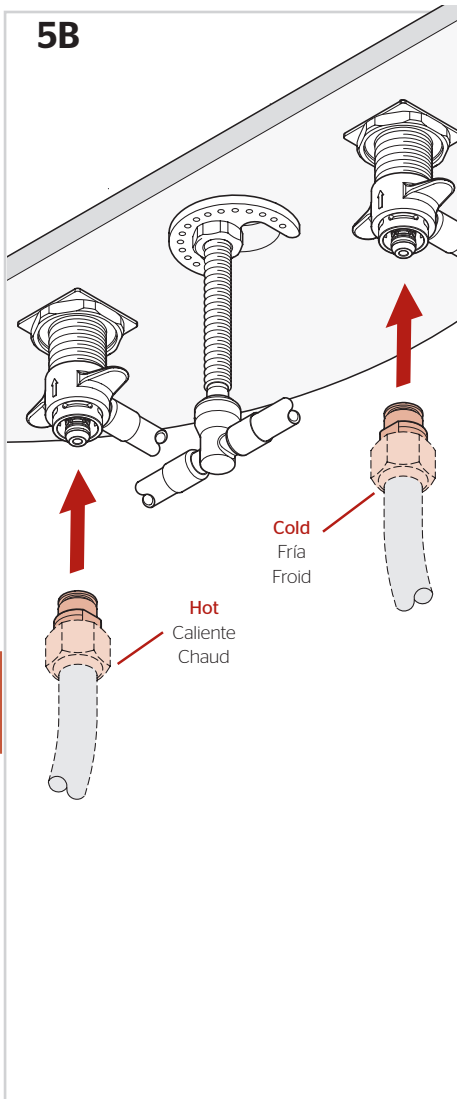
**Water supply line**  
línea de suministro del agua  
ligne d'approvisionnement en eau



G6



**5B**



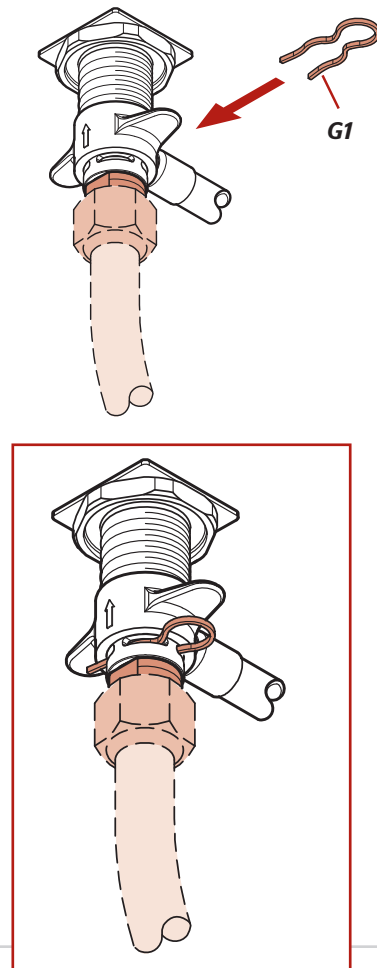
**Cold**  
Fría  
Froid

**Hot**  
Caliente  
Chaud

**5C**

x2

**Hot & Cold**  
Caliente y fría  
Chaud et froid



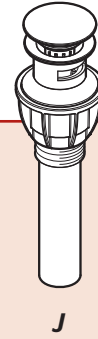
G1

## 6 Prepare & Install Push & Seal™ Drain

### Prepare y instale cuerpo de drenaje Push & Seal™

### Préparez & installez le corps de drainage Push & Seal™

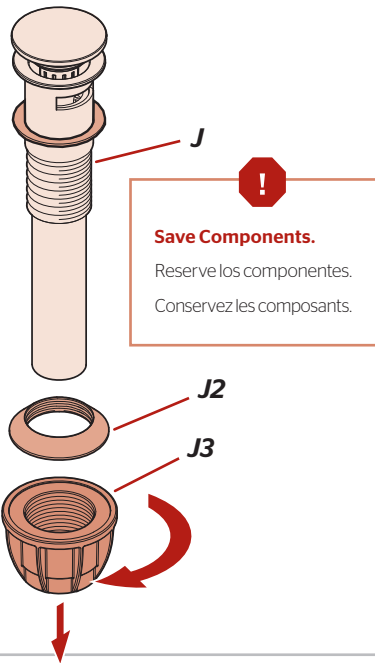
No Tools Required for This Step  
 No se necesitan herramientas para este paso  
 Pas d'outil nécessaire pour cette étape



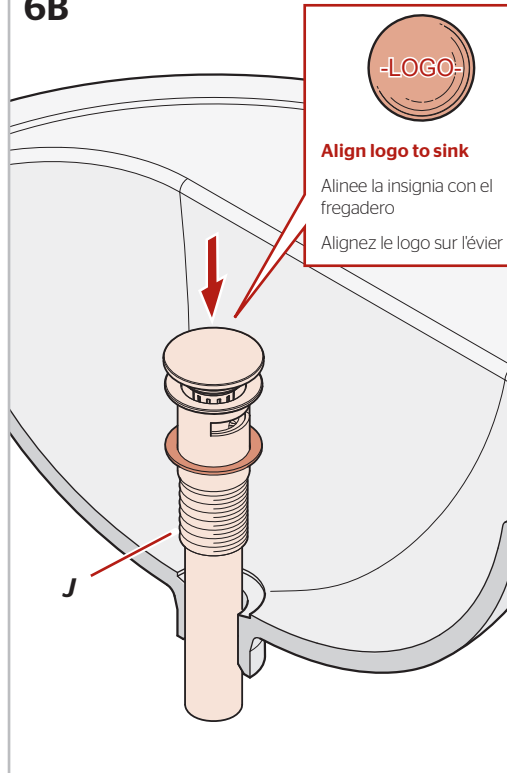
#### 6A Disassemble Pop-Up

#### Desensamble el cuerpo de drenaje

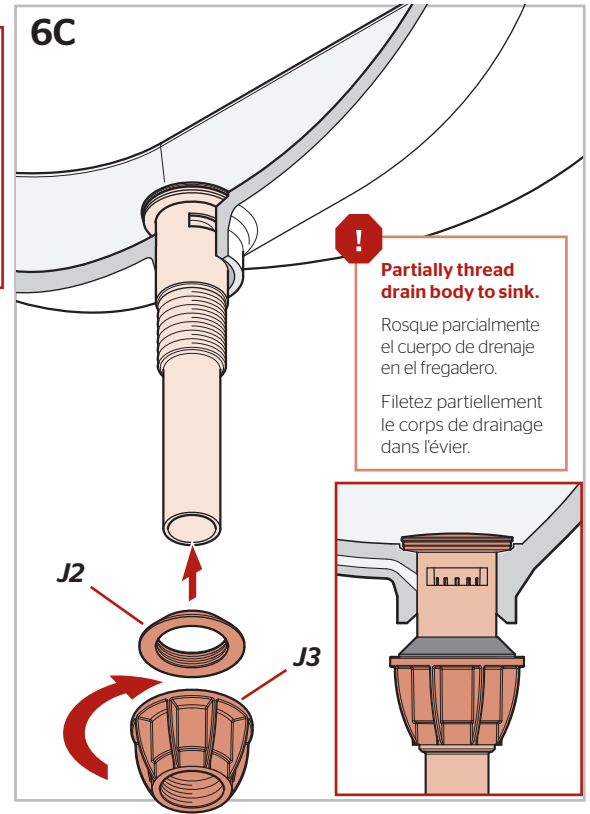
#### Démontez le corps de drainage



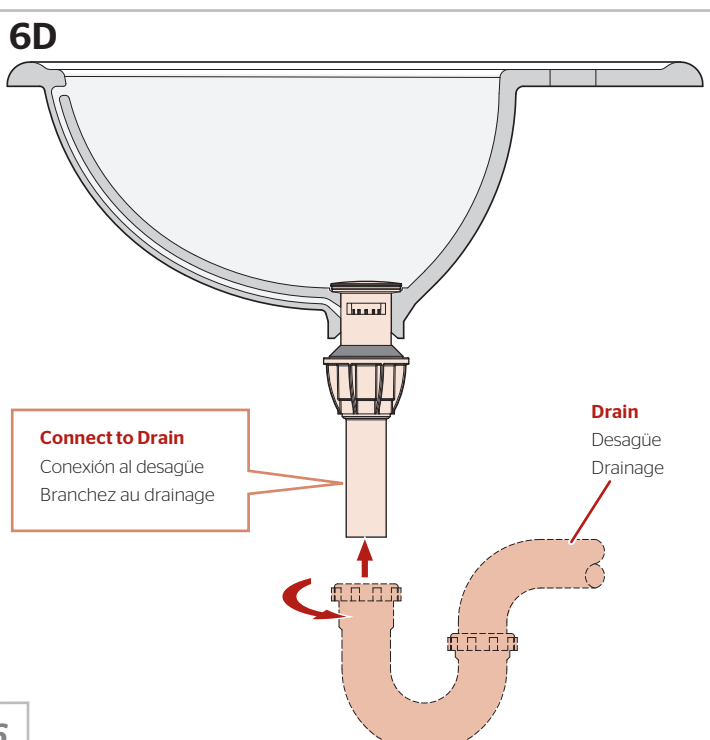
#### 6B



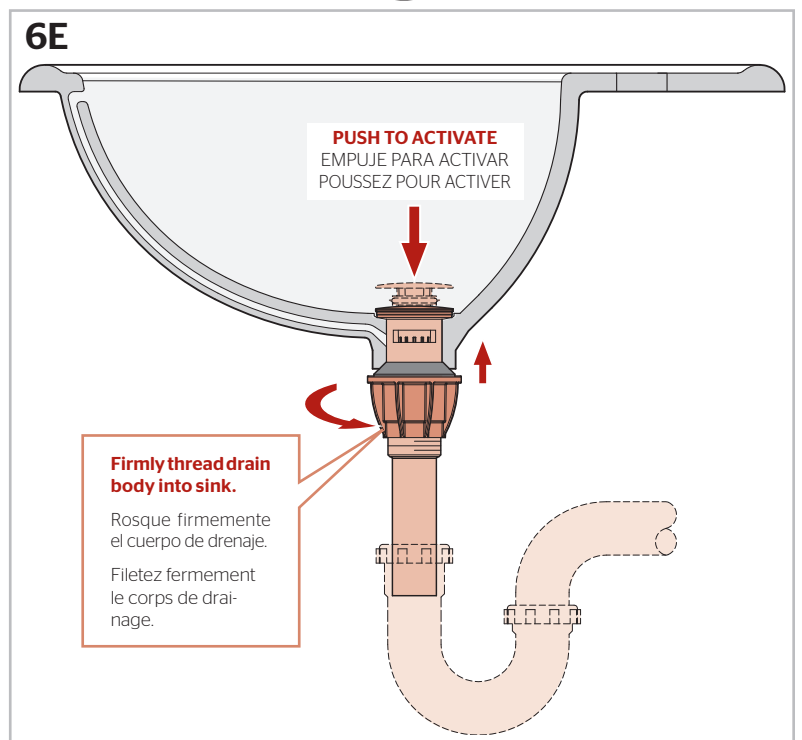
#### 6C



#### 6D



#### 6E

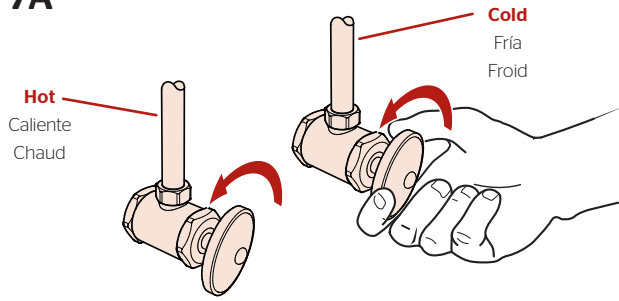


## 7 Turn On Water & Confirm Proper Installation

Active el suministro de agua y confirme que la instalación está adecuadamente efectuada

Ouvrez l'eau et confirmez que l'installation est adéquate

### 7A

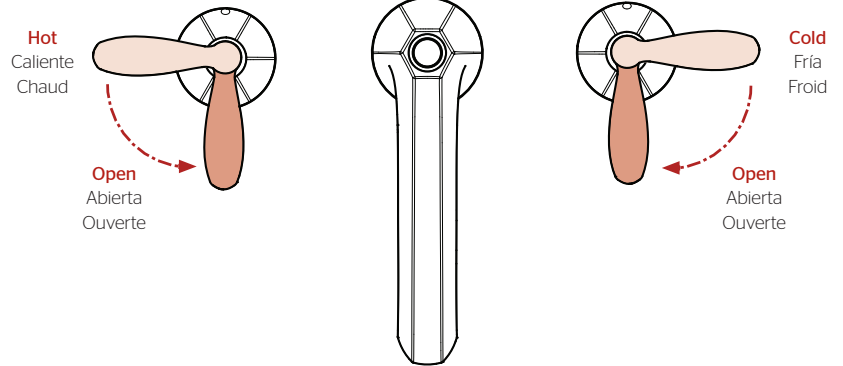


**Check for leaks above and below the sink.**

Revise si hay fugas encima y debajo del fregadero

Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite au dessus ou au dessous du lavabo

### Faucet Functions • Funciones del grifo • Fonctions du robinet

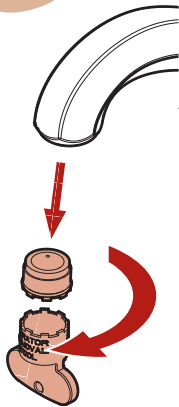


## 8 Flush the Faucet

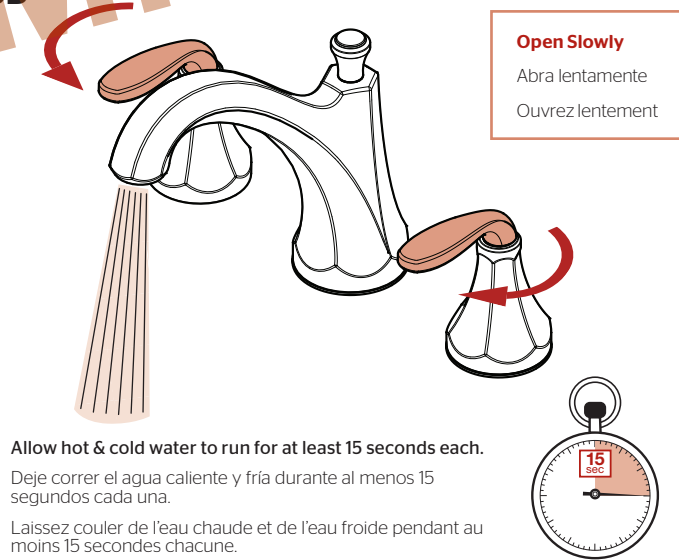
Enjuague el grifo

Vidanger l'robinet

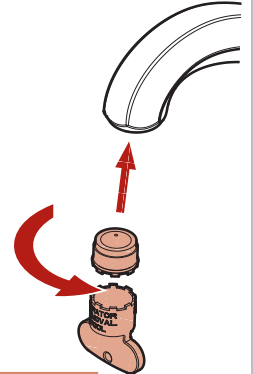
### 8A Remove Aerator Retire el aereador Retirez l'aérateur



### 8B



### 8C Reinstall Aerator Reinstale el aereador Réinstallez l'aérateur



**Hand Tighten**

Apriete con la mano

Serrez manuellement

**For Additional Installation Help:**  
Para la instalación adicionales de ayuda:  
Pour aider à l'installation supplémentaires:

**Pfister**

**1-800-PFAUCET (732-8238)**  
**pfisterfaucets.com**